

Tableau décisionnel de retraitement

Cette fiche de référence est un extrait des [Pratiques exemplaires pour le nettoyage, la désinfection et la stérilisation du matériel médical](#). Il fournit des informations sur la classification des instruments, le niveau de retraitement et des exemples de produits pour aider à prendre des décisions liées au retraitement. Pour plus d'informations, visitez www.santepubliqueontario.ca ou envoyez un courriel à ipac@oahpp.ca.

Suivre les recommandations des fabricants relatives au produit, à la concentration et à la durée d'exposition.

Degré de traitement et de retraitement requis	Classification du matériel	Exemples de matériel médical	Produits efficaces**
<p>Nettoyage Élimination physique de saleté, de poussière ou de matières étrangères. On peut utiliser des moyens chimiques, thermiques ou mécaniques. Le nettoyage comporte généralement l'utilisation de savon et d'eau, de détergents ou de nettoyeurs enzymatiques. Il est nécessaire de procéder à un nettoyage à fond avant la désinfection ou la stérilisation.</p>	Tout le matériel médical réutilisable	<ul style="list-style-type: none"> • Tout le matériel médical réutilisable • Réservoirs et bouteilles d'oxygène 	<p>**Suivre les directives du fabricant relatives à la concentration et à la durée d'exposition</p> <ul style="list-style-type: none"> • Composés d'ammonium quaternaire • Nettoyeurs enzymatiques • Savon et eau • Détergents • Peroxyde d'hydrogène à action améliorée à 0,5 %
<p>Désinfection partielle Niveau de désinfection requis pour le retraitement de matériel médical non invasif ou de certaines surfaces dans l'environnement. Les désinfectants à faible action tuent la plupart des bactéries végétatives et certains champignons de même que les virus enveloppés (lipides). Les désinfectants à faible action ne tuent pas les mycobactéries ou les spores bactériennes.</p>	Matériel médical non invasif	<ul style="list-style-type: none"> • Surfaces susceptibles d'être touchées par le personnel durant des interventions nécessitant un contact parentéral ou avec les muqueuses (p. ex. projecteurs dentaires, hémodialyseurs) • Bassins, urinoirs, chaises d'aisance • Stéthoscopes • Brassards de tensiomètre • Oxygènes • Glucomètres • Thermomètres électroniques • Bassins d'hydrothérapie 	<p>** Suivre les directives du fabricant relatives à la concentration et à la durée d'exposition</p> <ul style="list-style-type: none"> • Peroxyde d'hydrogène à 3 % (30 min) • Alcool à des concentrations de 60 à 95 % (10 min) • Hypochlorite de sodium (eau de javel) (1 000 ppm) • Peroxyde d'hydrogène à action améliorée à 0,5 % (5 min)

Degré de traitement et de retraitement requis	Classification du matériel	Exemples de matériel médical	Produits efficaces**
		<ul style="list-style-type: none"> • Courroies des lève-malades • Électrocardiographes/fils/électrodes, etc. • Matériel/sondes d'échographie (ultrasons) qui touchent de la peau intacte seulement • Sondes vésicales • Pèse-bébés • Mannequins d'entraînement en réanimation cardiorespiratoire • Surfaces (p. ex. supports pour infusion, fauteuils roulants, lits, sonnettes d'appel) • Instruments de manucure propres à un seul client/patient/résident 	<ul style="list-style-type: none"> • Composés d'ammonium quaternaire (10 min) • Iodophores • Composés phénoliques ** (ne doivent pas être utilisés dans les pouponnières)
<p>Désinfection complète</p> <p>Niveau de désinfection requis pour le retraitement du matériel médical semi-invasif. Les processus de désinfection de haut niveau détruisent les bactéries végétales, les mycobactéries, les champignons et les virus enveloppés (lipides) et non enveloppés (non lipidiques), mais pas nécessairement les spores bactériennes.</p>	<p>Matériel médical semi-invasif</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Endoscopes souples qui ne pénètrent pas les cavités et les tissus stériles • Laryngoscopes • Bronchoscopes, cystoscopies (stérilisation recommandée) • Matériel respiratoire • Bouches de nébuliseur • Matériel d'anesthésie • Sondes endotrachéales • Spéculum (nasal, anal, vaginal – le matériel jetable est fortement conseillé) • Surface de tonomètre • Embouts de seringue auriculaire • Matériel/sondes d'échographie (ultrasons) que l'on applique directement sur des muqueuses ou une peau endommagée (p. ex. sondes transrectales) • Anneau de mesure pour pessaire ou diaphragme • Capes cervicales • Accessoires pour tire-lait • Thermomètres en verre • Masques faciaux de RCR • Pincettes crocodile • Pointes de sondes cryogéniques • Instruments pour le nettoyage des oreilles, curettes auriculaires, embouts d'otoscope 	<p>** Suivre les directives du fabricant relatives à la concentration et à la durée d'exposition</p> <ul style="list-style-type: none"> • ≥ Glutaraldéhyde à 2 % (20 min à 20 °C) • ≥ Peroxyde d'hydrogène à 6 % (30 min) • Ortho-phthalaldéhyde (OPA) à 0,55 % (10 min à 20 °C) • Pasteurisation (30 min à 71 °C) • Peroxyde d'hydrogène à action améliorée à 2 % (8 min à 20°C)

Degré de traitement et de retraitement requis	Classification du matériel	Exemples de matériel médical	Produits efficaces**
		<ul style="list-style-type: none"> • Instruments de manucure employés pour traiter divers clients/patients/résidents 	
<p>Stérilisation</p> <p>Degré de retraitement requis pour le traitement de matériel médical invasif. La stérilisation provoque la destruction de toute forme de vie microbienne incluant les bactéries, les virus, les spores et les champignons.</p>	Matériel médical invasif	<ul style="list-style-type: none"> • Instruments chirurgicaux • Matériel destiné au soin des pieds • Implants • Endoscopes qui pénètrent dans les cavités et les espaces stériles (p. ex. arthroscopes, laparoscopes) • Bronchoscopes, cystoscopies (stérilisation recommandée) • Pincés à biopsie, brosses de prélèvement ou instruments de biopsie utilisés avec le matériel d'endoscopie (le matériel jetable est fortement conseillé) • Accessoires de colposcopie • Pointes d'électrocautère • Curettes endocervicales • Ciseaux crochets • Pincés de transfert • Matériel oculaire y compris les verres de contact souples • Matériel dentaire y compris les instruments manuels haute vitesse 	<ul style="list-style-type: none"> • ** Suivre les directives du fabricant relatives à la concentration et à la durée d'exposition • Autoclave à vapeur • Oxyde d'éthylène à 100 % • Chaleur sèche • Plasma de peroxyde d'hydrogène (75 min à 50 °C) • Peroxyde d'hydrogène en vaporisateur (55 minutes) • Ozone (4 heures) • Combinaison peroxyde d'hydrogène/ozone • Glutaraldéhyde à des concentrations de 2 % (10 heures à 20 °C) • Acide peracétique à 0,2 % (12 min à une température de 50 à 56 °C) • Peroxyde d'hydrogène liquide à des concentrations de 6 à 25 % (6 heures) • Peroxyde d'hydrogène à action améliorée à 2 % (6 heures à 20 °C) • Peroxyde d'hydrogène à action améliorée à 7 % (20 minutes à 20 °C)

Adaptations :

- Rutala WA, Weber DJ, Healthcare Infection Control Practices Advisory Committee (HICPAC). Guideline for disinfection and sterilization in healthcare facilities [Internet]. Chapel Hill, NC: Centers for Disease Control and Prevention; 2008 [cited 2017 Oct 24]. Accessible à : <https://www.cdc.gov/infectioncontrol/pdf/guidelines/disinfection-guidelines.pdf>
- Rutala WA, Weber DJ. Disinfection and sterilization: an overview. Am J Infect Control. 2013;41(5):S2-S5.